

<p>An unsere Mitglieder</p> <p>Einladung zum</p> <p>Jubiläumsanlass 65 Jahre Geotechnik Schweiz</p>	<p>A nos membres</p> <p>Invitation pour la</p> <p>Fête anniversaire 65 ans Géotechnique Suisse</p>
<p>Sehr geehrtes Mitglied</p> <p>Wir möchten mit Ihnen 65 Jahre Fachverein Geotechnik Schweiz feiern und laden Sie dazu herzlich ein. Zusammen mit Prof. Alexander Puzrin der ETH Zürich konnten wir Emeritus Professor John Burland vom Imperial College London gewinnen, der ein Referat halten wird. Dieses wird in Englisch sein, ohne Simultanübersetzung. Anschliessend offerieren wir einen Apéro.</p>	<p>Chers Membres,</p> <p>Nous souhaiterions fêter avec vous les 65 ans de notre association professionnelle « Géotechnique Suisse ». Nous vous invitons à venir fêter cet événement ensemble. Avec le Professeur Puzrin de l'EPF Zürich, nous sommes parvenus à inviter le Professeur émérite John Burland de l'Imperial College de Londres pour tenir une conférence. La présentation se fera en anglais sans traduction simultanée. Un apéritif suivra.</p>

<p>Das Programm im Detail</p>	<p>Le programme en détail</p>
<p>Achtung : Maximal 99 Teilnehmer. Die Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.</p> <p>Datum Donnerstag, 14. Mai 2020</p> <p>Ort ETH Zürich Hauptgebäude Rämistrasse 101, Zürich Semper Aula HG G 60</p> <p>Programm 16h30 Registrierung 17h00 Begrüssung durch Prof. Puzrin und L. Pitteloud, Präsident GS 17h15 Referat von Prof. John Burland: A Tale of Two Towers – Pisa and Big Ben 18h15 Apéro riche im Foyer 20h30 Ende</p> <p>Anmeldung Per E-Mail an gs@igt.baug.ethz.ch oder telefonisch</p> <p>Anmeldeschluss 24. April 2020</p> <p>Auskunft 044 371 66 56 gs@igt.baug.ethz.ch www.geotechnik-schweiz.ch</p>	<p>Attention : maximum 99 participants. Les inscriptions sont prises en compte dans l'ordre de réception.</p> <p>Date Jeudi 14 mai 2020</p> <p>Lieu ETH Zürich Hauptgebäude Rämistrasse 101, Zürich Semper Aula HG G 60</p> <p>Programme 16h30 Enregistrement 17h00 Salutations par le Prof. Puzrin et par L. Pitteloud, président de GS 17h15 Exposé de Prof. John Burland : A Tale of Two Towers – Pisa and Big Ben 18h15 Apéro riche dans le foyer 20h30 Fin</p> <p>Inscription Par e-mail à gs@igt.baug.ethz.ch ou par téléphone</p> <p>Délai d'inscription le 24 avril 2020</p> <p>Renseignements 044 371 66 56 gs@igt.baug.ethz.ch www.geotechnik-schweiz.ch</p>

Prof. John Burland

John Burland has made wide-ranging contributions to the principles and the application of soil mechanics, first at Cambridge University, then as Head of the Geotechnics Division and Assistant Director of the Building Research Establishment, and subsequently as leader of the Chair of Soil Mechanics at Imperial College. His research work includes the development of critical state theory, field measurements of the deformation of geological strata, precision methods of measuring small strains in laboratory tests, and a synthesis of the mechanical properties of sedimentary deposits. His knowledge and expertise is widely recognized, and he has been involved in many important engineering projects in the UK and abroad since the early 1970s, including the stabilization of the Leaning Tower of Pisa.

John Burland hat umfangreiche Beiträge zu den Prinzipien und der Anwendung der Bodenmechanik geleistet, zunächst an der Cambridge University, dann als Leiter der Abteilung Geotechnik und Assistant Director des Building Research Establishment und später als Leiter des Lehrstuhls für Bodenmechanik am Imperial College. Seine Forschungsarbeiten umfassen die Entwicklung der kritischen Zustandstheorie, Feldmessungen der Verformung geologischer Schichten, Präzisionsmethoden zur Messung kleiner Dehnungen in Laborversuchen und eine Synthese der mechanischen Eigenschaften von Sedimentablagerungen. Sein Wissen und seine Expertise sind weithin anerkannt, und er war seit Anfang der 70er Jahre an vielen wichtigen Ingenieurprojekten im In- und Ausland beteiligt, darunter die Stabilisierung des Schiefen Turms von Pisa.

John Burland a largement contribué aux principes et à l'application de la mécanique des sols, d'abord à l'Université de Cambridge, puis comme chef de la Division de géotechnique et directeur adjoint du Building Research Establishment, puis comme directeur de la Chaire de mécanique des sols au Imperial College. Ses travaux de recherche comprennent l'élaboration d'une théorie de l'état critique, des mesures sur le terrain de la déformation des strates géologiques, des méthodes de précision pour mesurer de petites déformations en laboratoire et une synthèse des propriétés mécaniques des dépôts sédimentaires. Ses connaissances et son expertise sont largement reconnues et il a participé à de nombreux projets d'ingénierie importants au Royaume-Uni et à l'étranger depuis le début des années 1970, notamment la stabilisation de la tour penchée de Pise.

Wir danken unseren Sponsoren, die diesen Anlass unterstützt haben.
Nous remercions nos sponsors, qui ont soutenu cet évènement spécial.

Gold-Sponsoren:



Silber-Sponsoren:

